



مدت امتحان :

تاریخ امتحان: ۱۴۰۵/ ۰۵ /

تعداد سوالات :

نام و نام خانوادگی:

نام آزمون :

نام رشته: انسانی

نام دبیر: ویدافر

ردیف	بارم	
۱	۱	اَكْتُبْ مَعْنَى الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ : (ب) لَمْ يَرِدْ حَاتِمُ الرَّجُلِ <u>خَائِبًا</u> مِنْ بَيْتِهِ . (ج) يَجِبُ عَلَيْنَا <u>الْاِقْتِصَادُ</u> فِي اسْتِهْلَاكِ الْمَاءِ . (د) هُوَ هَجَمَ عَلَى <u>مَرْمَى</u> فَرِيقِ السَّعَادَةِ .
۲	۰/۵	عَيِّنْ فِي الْعِبَارَتَيْنِ (الف) الْمُتَرَادِفَ لكَلِمَةِ «يَعْلَمُ» (ب) الْمُتَضَادَّ لكَلِمَةِ «بُعْدٌ» : فِي قُرْبِ الصَّدِيقِ سَلَامَةً - صَدِيقِي يَدْرِي كُلِّ لِقَوَاعِدِ الدَّرُوسِ جِدًّا .
۳	۰/۵	الف) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي النَّوْعِ: أَكْثَرَ - أَصْفَرَ - أبيض - أَخْضَرَ ب) عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: الْيَمِين - الشَّمَال - الْأَمَام - الْلِسَان
۴	۰/۵	اَكْتُبِ الْمُفْرَدَ أَوْ الْجَمْعَ لِمَا تَحْتَهُ خَطٌّ: (الف) رَأَيْتُ أَفْرَاسًا جَنْبَ صَاحِبِهَا - يَقْفِزُ السَّمَكُ مِنْ الْمَاءِ بِحَرَكَتِهِ مِنْ ذَيْلِهِ الْقَوَى
۵	۴/۵	اَكْتُبْ تَرْجُمَةً هَذِهِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (أ) (وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ) ۱/۵ . (ب) وَصَفْتُ كُلَّ مَلِيحٍ كَمَا تُحِبُّ. ۱/۵ .

	ج) كَانَ زَمِيلِي يَشْتَغَلُ فِي مُؤَسَّسَةٍ ثَقَافِيَّةٍ. /٥. د) انْطَلَقَ طَائِرُ الطَّنَانِ يَشِيرُ تَعَجُّبًا النَّاسَ. /٥. هـ) مَا أَضْمَرَ أَحَدٌ شَيْئًا إِلَّا ظَهَرَ فِي فَلَتَاتِ لِسَانِهِ. /٥. و) لَمْ يَكُنْ كَرِيسْتِي قَادِرًا عَلَى السَّيْرِ الْكَلَامِ. /٥. ز) مَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ ذَلَّتْ لَهُ الصَّعَابُ. /٥. ح) مَا كَانَتْ عِنْدَ الْعَرَبِ بَعْضُ الْبَضَائِعِ كَالْمَسْكِ وَالْذِيْبَا ج. /٥. ط) عِنْدَمَا يَأْكُلُ التَّمْسَاحُ الْفَرِيْسَةَ تُفَرِّزُ عَيْنُهُ سَائِلًا. /٥.	
٥/٠	انتخب الترجمة الصحيحة : الف) كان (الفیروز) آبادی معجم مشهور W. ١) فیروز آبادی فرهنگ لغت مشهوری داشت. ٢) فیروز آبادی فرهنگ لغت مشهوری دارد. ب) هو رجل كاذب فعزم الرجل أن لا يكذب. ١) او مردی بسیار دروغگو است پس مرد تصمیم گرفت که دروغ نگوید. ٢) او مرد دروغگویی است پس آن مرد .تصمیم گرفت که دروغ نگوید ب) ما تزرع في الدنيا تـحصـد في الآخرة. ١) هرچه در دنیا بکاری در آخرت درو می کنی .٢) آنچه را در دنیا کاشتی در آخرت درو کن.	٦
١/٥	أكمل الفراغات في الترجمة الفارسية : الف) المؤمن لا يئأس من روح الله لأنه أقوى الناس. مؤمن از رحمت خدا / زیرا او مردم است. ب) أكتب برنامجا يساعطني على تعلم العربية . برنامه ای را که مرا در عربی	٧
١	اكتب ترجمـة الأفعال الـتي تحتها خط حسب العـبارات : الف) الحكمة لا تعمّر في قلب المتكبر. ب) لا تنظروا إلى كثرة صلاتهم. ج) سوف يعلم المدرس التلميذ درسا جديدا . د) إذا غضبت ، فاسكت .	٨
٥/٠	انتخب الفعل المناسب لـ فـ راغ : الف) نحن في السنتين الماضيتين . (نُسَافِرُ – لَنُسَافِرُ – لَمْ نُسَافِرُ) ب) هُم يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَلْعَبِ (لَكَى يَفْرَحُوا – مَا فَرَحُوا – لَمْ يَفْرَحُوا)	٩

۱۰	عَيْنُ: (الف) اسم المكان (ب) اسم الفاعل (ج) اسم المفعول (د) اسم لمبالغة (إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ) أريدُ أَنْ أَذهبَ إِلَى المَصْنَعِ. الشعراءُ الْإيرانيونُ أَشَدُّوا أَيْبَاتًا مَمَزُوجَةً بِالْعَرَبِيَّةِ	۱
۱۱	الف) عَيْنُ فَعَلَ «الشرط» إِنَّ تَحاولُ رُؤْيَا جَنَاحِيَه لَا تَقْدِرُ. « ب) عَيْنُ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةُ «مَا تَزْرَعُ فِي الدُّنْيَا تَحْصُدُهُ فِي الْآخِرَةِ.» (۱) هر چه در دنیا بکاری، در آخرت آن را درو میکنی. (۲) هرچیزی را در دنیا می کاری، در آخرت درو می کنی	۰/۵
۱۲	الف) تَرْجَمُ هَذِهِ الْعِبَارَةُ حَسَبَ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النِّكْرَةِ: ا شْتَرَيْتُ كِتَابًا قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلُ. ب) تَرْجَمُ الْجُمْلَةُ التَّالِيَةُ حَسَبَ مَعْنَى الْفِعْلِ النَّاكِصِ: «صَارَ الطَّالِبُ مُدْرَسًا بَعْدَ تَخَرُّجِهِ مِنَ الْجَامِعَةِ.»	۱
۱۳	ا كُتِبَ تَرْجَمَةُ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ: الف) اسْتَمَعَ: گوش فراداد (۱) لماذا لَا تَسْتَمِعِينَ فِي الصَّفِّ؟ (۲) لَنَسْتَمِعْ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ. ب) شَارَكَ: شرکت کرد (۱) خَرَجَ النَّاسُ مِنَ الْبَيْتِ لِيُشَارِكُوا فِي الْحَفْلَةِ. (۲) أَيُّهَا الْابْنُ الصَّغِيرُ! لَا تُشَارِكْ فِي الْمُسَابَقَةِ.	۰/۵
۱۴	ا تَنَخَّبَ التَّرْجَمَةُ الصَّحِيحَةُ: الف) لَنْ نَرْجِعَ مَعَ صَدِيقِنَا (۱) برنمی گردیم (۲) برنخواهیم گشت (۳) برنگشتم ب) أَنْتُمْ لَمْ تُصْلِحُوا أَعْمَالَكُمْ السَّيِّئَةَ: (۱) درست نگردادی (۲) باید درست بگردانید (۳) درست نمی نگردانید ج) هُمْ يُرِيدُونَ أَنْ يَحَاوِلُوا فِي الرِّيَاضَةِ: (۱) که تلاش کنند (۲) اگر تلاش کند (۳) تلاش می کنند جَلَسْنَا فِي الصَّفِّ حَتَّى يَأْتِيَ الْمَعْلَمُ (۱) می آید (۲) خواهد آمد (۳) تا بیاید	۱
۱۵	ا تَنَخَّبَ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ حَسَبَ مَعْنَى الْأَفْعَالِ النَّاكِصَةِ: الف) (إِنَّ لِلَّهِ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا)	۰/۵

	(١) قطعاً خداوند به هر چیزی آگاه است. (٢) قطعاً خداوند به همه چیزها آگاه بود . (ب) كان أصدقائي يكتبون الرسائل . (١) دوستان نامه ها را می نویسند. (٢) دوستانم نامه ها را می نوشتند .	
١٦	أُكْتُبُ الْمَحَلَّ الْعَرَبِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ: الف) يَفْتَشُ <u>الْإِنْسَانُ</u> عَيْنَ <u>الْحَيَاةِ</u> فِي الْأَرْضِ. ب) الْكِتَابُ <u>صَدِيقٌ</u> مُمْلَأٌ خَلَصَ يُنْقَذُكَ مِنْ <u>مُصِيبَةٍ</u> الْجَهْلِ	١
١٧	انتخب كلمة مناسبة للتوضيحات التالية (كلمات زائدتان): « المظلة - الاناء - المختال - الأصم - الشاتم - الأعمى » الف) الْكَأْسُ يُشْرَبُ بِهَا الْمَاءُ وَالشَّايُ . ب) الْإِنْسَانُ الَّذِي يَفْتَخِرُ بِنَفْسِهِ كَثِيرًا . ج) هُوَ الَّذِي لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَرَى . د) أَدَاةٌ لِحِفْظِ الْإِنْسَانِ أَمَامَ أَشْعَةِ الشَّمْسِ أَوْ نُزُولِ الْمَطَرِ	١
١٨	عَيِّنِ الصَّحِيحَ أَوْ الْخَطَأَ حَسَبَ الْوَاقِعِ : (١) الشَّرَشَفُ قِطْعَةُ قِمَاشٍ لَا تُوضَعُ عَلَى السَّرِيرِ . (٢) غُصُونُ الْأَشْجَارِ فِي فَصْلِ الرَّبِيعِ بَدِيعَةٌ خَضِرَةٌ	٥/٠
١٩	اقرأ النص التالية ثم أجب عن الأسئلة : أَسْرَ الْمُسْلِمُونَ سَفَانَةَ ابْنَةِ حَاتِمِ الطَّائِي فِي غَزْوَةِ طِيءَ . لَمَّا جَاؤُوا بِهِ عِنْدَ النَّبِيِّ (ص) قَالَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ (ص) : أَنَا ابْنَةُ حَاتِمِ الطَّائِي الَّذِي يُضْرَبُ بِهِ الْمَثَلُ فِي الْكَرَمِ . عِنْدَمَا سَمِعَ النَّبِيُّ (ص) صِفَاتِ أَبِيهَا أَطْلَقَهَا ثُمَّ رَجَعَتْ إِلَى قَوْمِهَا فَأَسْلَمَتْ سَفَانَةَ وَ قَوْمُهَا بَعْدَهَا أَمَرَ النَّبِيَّ (ص) بِإِطْلَاقِ أَسْرَاهُمْ. (١) لِمَاذَا أَطْلَقَ النَّبِيُّ (ص) سَفَانَةَ؟ (٢) بِمَاذَا يُضْرَبُ الْمَثَلُ حَاتِمِ الطَّائِي ؟ (٣) مَتَى أَسْلَمَتْ سَفَانَةُ وَ قَبِيلُهَا (٤) فِي أَيِّ غَزْوَةٍ أَسْرَتْ سَفَانَةُ؟ (٥) مَنْ هِيَ سَفَانَةُ؟ (٦) أَكْتُبُ الْمَحَلَّ الْعَرَبِيَّ « لِكَلِمَةِ : الْمَثَلُ »	٥/١
٢٠	أَجِبْ عَنِ السُّؤَالَيْنِ : الف) مَنْ يُسَجَلُ الْهَدَفُ فِي الْمُسَابَقَةِ ؟ (١) الْمُهَاجِمُ (٢) الْمُتَفَرِّجُ ب) بَدَلَ بَطَاقَةِ الشَّحْنِ. (١) رَصِيدُ الْجَوَالِ (٢) مُوظَّفُ الْاتِّصَالَاتِ	٥/٠

